



Cultura i Entorn del Pirineu

THE PYRENEES MOUNTAIN FILM FESTIVAL - PICURT

The Pyrenees Mountain Film Festival is held the last week of June in the town of La Seu d'Urgell and Artedó village (Alt Urgell),

FEARFUL

1. The Pyrenees Mountain Film Festival has as a purpose to show and convey aspects of the culture and environment of the mountain through films.

I CONDITIONS

2. May attend the shows all the mountain themed works whatever the nationality of the author and / or producer.
3. All format types are supported.
4. The works presented can be of documentaries, fiction or any other kind related with mountains.
5. Manuscripts may be submitted in any language. Provided that the original version is not in Catalan or Spanish or understanding is difficult, should be subtitled in Catalan or Spanish.
6. Each producer / director may submit as many works as they want.
7. Works that have been presented in previous editions of PICURT will be excluded.

II REGISTRATION

11. **The deadline is March 20th.** The works dated arriving later expedition will not be accepted.
12. For registration must complete all sections of the form (Annex I) and sent by email including the link to the clip (Vimeo or youtube) to **info.picurt@gmail.com** or register through **clickforfestivals** platform before the deadline.

III FIRST SELECTION PROCESS

10. A committee named by Picurt's management will decide a previous selection of the presented works and will communicate it to the producers/directors of the chosen ones.
11. Will not be accepted to the competition any work that can be seen online by general audience.
12. The organization committee reserves the right of gathering the films according to the topic during the Sample.

IV AWARDS AND JURY

13. A total of 4 awards will be delivered:

- GALL FER Pirineus-Ciutat de la Seu d'Urgell AWARD: Works from the Pyrenees (production, direction or topic). Valued at 2000 euros.
- GALL FER CADI AWARD: Works related with mountain sports. Valued at 1500 euros.
- GALL FER Andorra AWARD: Works about environment related with Mountain. Valued at 2000 euros.
- PREMIO GALL FER INTERNATIONAL AWARD: Works that are not included in any of the previous categories: Sport, Pyrenees and environment. Valued at 1500 euros.

14. The total amount of the awards will be dependent on the pertinent tax of each situation.

15. Under no circumstances any work can win more than one award.

16. Works which its responsible are involved on the festival organization or has touristic/comercial nature will be out of competition.

17. An award category can have no winner if it is considered by the jury.

18. Jury will be international and designed by the organization committee.

V OTHER CONSIDERATIONS

19. Once a work has been selected, a copy will be provided to the organization (DVD or Blueray) or a High Quality downloading link for its projection. Two digital pictures of the work, author filmography and convenient information material needs to be provided too.

20. The organization will not return to their senders works not selected. Shipping costs copies are in charge of their authors and refunds (if demand) are in the organization.

21. The selected works will be screened according to the calendar and schedule established by the organization of the Exhibition.

22. The selected works will be screened during the period of one year, two times at maximum, including Picurt itinerant projections during that year. Reproduction or display and any other commercial purposes are excluded.

23. The authors are solely responsible for the projection of the work does not infringe the rights of others and, therefore, the organization is released from any responsibility.

24. The selected works (Teasers up to three minutes) may be used to disseminate Sample the media.

25. Sample guarantees anyway copyright and intellectual property.

26. A copy of every work will become part of the Sample files but the ones which express disagreement on this situation during the registration.

26. Situations not covered by this Regulation shall be resolved in final form by the organizing committee.

27. The registration of a work implies acceptance of the conditions of these rules. Furthermore, the interpretation and application of the regulations applicable to the organization of the sample.

La Seu d'Urgell, January of 2016, the president, Montserrat Guiu March.

REGISTRATION - The Pyrenees Mountain Film Festival - PICURT				
Work information				
Name of the work				
Duration(minutes)	Short film		Long time	
category		Nacionality		
Original language				
Subtitles Language		Production Date		
projection format				
website				
Awards:				
Technical Specifications				
Direction				
Production				
Artistic Direction				
Script				
Photography				
Music				
Editing				
Sound				
Synopsis:				
Participation in other Samples/Festivals				
PRODUCER/DIRECTOR INFORMATION				
First name and last name			NIF	
Adress		City		
Country		Post Code		
Phone		Date of Birth		
E-mail				
Other directors/producers				
APPLICANT INFORMATION (for notifications)				

Es
ta
ho
ja
de
ins
cri
p
ció
n
fir
m
ad
a
re
pre
sen
ta
la
ac
ep
ta
ció
n
de
las
ba
se
s
de
PI
CU
RT
:
w
w
w.
pi
cu
rt.
or
g

First name and last name			NIF	
Position/relation with the work				
Adress		City		
country		Post Code		
Phone		Date of Birth		
E-mail				
Other directors/producers				

Applicant sign (*Identity document copy*)



Cultura i Entorn del Pirineu

MUESTRA DE CINE DE MONTAÑA DE LOS PIRINEOS - PICURT

La Muestra se celebra del **21 al 25 de junio** en la localidad de la Seu d'Urgell y en la vila de Artedó (Alt Urgell),

OBJETIVO Y TEMÁTICA

1. La Muestra tiene como finalidad mostrar y transmitir aspectos relacionados con la cultura y el entorno de la montaña a través de obras cinematográficas.

I CONDICIONES

2. Podrán concurrir a la muestra todas aquellas obras de temática de montaña sea cual sea la nacionalidad del autor y / o productor.
3. Se admiten todos los formatos de realización.
4. Las obras presentadas pueden ser de género documental, de ficción o de cualquier otro género.
5. Los originales podrán presentarse en cualquier idioma. Siempre que la versión original no sea en catalán o castellano o que la comprensión sea dificultosa, deberán presentarse subtitulados en catalán o castellano.
6. Cada productor / director podrá presentar tantas obras como desee.
7. Quedan excluidos los trabajos que se hayan presentado en ediciones anteriores de Picurt.

II INSCRIPCIONES

8. **El plazo de inscripción finaliza el día 20 de marzo.** Las obras que lleguen con fecha de expedición posterior no serán aceptadas.
9. Para la inscripción se deben rellenar todos los apartados del formulario (anexo I) y enviarlo por correo electrónico con el enlace al visionado privado (Vimeo o Youtube) a **info.picurt@gmail.com** o inscribirse a través de la plataforma **clickforfestivals** antes de la fecha indicada.

III SELECCIÓN PREVIA

10. Un comité designado por la dirección de Picurt realizará una selección previa de las obras presentadas y lo comunicará a los productores y/o directores de las obras seleccionadas.
11. No se admitirán a concurso las obras que puedan ser visionadas en internet por el público general.

12. La organización se reserva el derecho de agrupar las obras según temática en diferentes secciones para su proyección durante la Muestra.

IV PREMIOS Y JURADO

13. Se entregarán un total de 4 premios en metálico:

- PREMIO GALL FER Pirineus-Ciutat de la Seu d'Urgell: obras de los Pirineos (producción, dirección o temática). Dotado con 2000 euros.
- PREMIO GALL FER CADI: obras de temática relacionadas con los deportes de montaña. Dotado con 1500 euros.
- PREMIO GALL FER Andorra: obras de temática sobre medio ambiente relacionado con la montaña. Dotado con 2000 euros.
- PREMIO GALL FER INTERNACIONAL. Obras de temática de montaña fuera de las categorías de Deporte, Pirineos y Medio Ambiente. Dotado con 1500 euros.

14. La cuantía de los premios estará supeditada a la aplicación de los impuestos correspondientes en cada caso.

15. En ningún caso una obra puede resultar ganadora de más de un premio.

16. Quedan fuera de competición las obras cuyos responsables estén involucrados en la organización y también aquellas obras que tengan un carácter turístico y/o publicitario.

17. Cualquier premio puede quedar desierto, si el jurado lo considera oportuno.

18. El jurado será de carácter internacional y será designado por la organización.

V OTRAS CONSIDERACIONES

19. Una vez seleccionada una obra, se facilitará a la organización una copia (en DVD o BlueRay) o enlace de descarga de alta calidad para su proyección. Así como dos imágenes digitales de la obra, la filmografía del autor y el material informativo adicional que se considere conveniente. Así como el guión en time code si los subtítulos están en otro idioma.

20. La organización no devolverá a sus remitentes las obras no seleccionadas. Los gastos de envío de las copias irán a cargo de sus autores y las devoluciones (en caso de demanda) correrán a cargo de la organización.

21. Las obras seleccionadas serán proyectadas según el calendario y horario establecido por la organización de la Muestra.

22. Las obras seleccionadas podrán ser proyectadas durante un año, hasta un máximo de 2 veces, incluidas dentro de las proyecciones itinerantes que Picurt realice durante ese año. Se excluye ninguna otra reproducción o exhibición con fines comerciales.

23. Los autores serán los únicos responsables de que la proyección de la obra no vulnere los derechos de terceros y, por tanto, la organización se libera de cualquier responsabilidad al respecto.

24. Las obras seleccionadas (fragmentos hasta un máximo de tres minutos) podrán ser utilizados para la difusión de la Muestra a los medios de comunicación.

25. La Muestra garantiza en cualquier caso los derechos de autor y de propiedad intelectual.

26. Una copia de todas las obras seleccionadas pasará a formar parte del archivo de la Muestra, salvo que el solicitante exprese lo contrario en el momento de la inscripción.

27. Las situaciones no previstas por el presente Reglamento serán resueltas en forma inapelable por la comisión organizadora.

28. La inscripción de una obra equivale a la aceptación de las condiciones del presente reglamento. Asimismo, la interpretación y aplicación del reglamento corresponde a la organización de la muestra.

La Seu d'Urgell, Enero de 2016, la presidenta, Montserrat Guiu March.

INSCRIPCIÓN - MUESTRA DE CINE DE MONTAÑA DE LOS PIRINEOS - PICURT				
INFORMACIÓN DE LA OBRA				
Nombre de la obra				
Duración(en minutos)	Cortometraje		Largometraje	
Género		Nacionalidad		
Idioma original				
Idioma subtítulos		Año realización		
Formato para exhibición				
Página web				
Premios obtenidos:				
FICHA TÉCNICA				
Dirección				
Producción				
Dirección artística				
Guión				
Fotografía				
Música				
Montaje				
Sonido				
Sinopsis:				
Participación en otras muestras/festivales				
DATOS DEL REALIZADOR/DIRECTOR				
Nombre y apellidos			DNI	
Dirección		Localidad		
País		Código Postal		
Teléfono		Fecha nacimiento		
E-mail				

Es
ta
ho
ja
de
ins
cri
pc
ió
n
fir
m
ad
a
re
pr
es
en
ta
la
ac
ep
ta
ció
n
de
las
ba
se
s
de
PI
CU
RT
:
w
w
w.
pi
cu
rt.

Otros directores			
DATOS PERSONA SOLICITANTE (para notificaciones)			
Nombre y apellidos		DN I	
Cargo/relación con el documental			
Dirección		Localidad	
País		Codigo Postal	
Teléfono		Fecha nacimiento	
E-mail			
Otros directores			

Firma del solicitante (Adjuntar fotocopia del DNI)



Cultura i Entorn del Pirineu

MOSTRA DE CINEMA DE MUNTANYA DELS PIRINEUS - PICURT

La Mostra se celebra l'última setmana de juny a la localitat de la Seu d'Urgell i la vila d'Artedó (Alt Urgell),

OBJECTIU I TEMÀTICA

1. La Mostra té com a finalitat mostrar i transmetre aspectes relacionats amb la cultura i l'entorn a la muntanya a través d'obres cinematogràfiques.

I CONDICIONS

2. Podran concórrer a la mostra totes aquelles obres de temàtica de muntanya sigui quina sigui la nacionalitat de l'autor i/o productor.

3. S'admeten tots els formats de realització.

4. Les obres presentades poden ser de gènere documental, de ficció o de qualsevol altre gènere.

5. Els originals podran presentar-se en qualsevol idioma. Sempre que la versió original no sigui en català o castellà o que la comprensió sigui difícil, hauran de presentar-se subtitulats en català o castellà.

6. Cada productor/director podrà presentar tantes obres com desitgi.

7. Queden exclosos els treballs que s'hagin presentat en edicions anteriors de Picurt.

II INSCRIPCIONS

8. **El termini d'inscripció finalitza el dia 20 de Març.** Les obres que arribin amb data d'expedició posterior no seran acceptades.

9. Per a la inscripció s'han d'omplir tots els apartats del formulari (annex I), i enviar-lo per correu electrònic amb l'enllaç al visionat privat (Vimeo o Youtube) a **info.picurt@gmail.com** o inscriure's a través de la plataforma **clickforfestivals** abans de la data indicada.

III SELECCIÓ PRÈVIA

10. Un comitè designat per la direcció de Picurt realitzarà una selecció prèvia de les obres presentades i ho comunicarà als productors i/o directors de les obres seleccionades.

11. No s'admetran a concurs les obres que puguin ser visionades a internet pel públic general.

12. L'organització es reserva el dret d'agrupar les obres segons temàtica en diferents seccions per la seva projecció durant la Mostra.

IV PREMIS I JURAT

13. S'entregaran un total de 4 premis en metàl·lic:

- PREMI GALL FER Pirineus-Ciutat de la Seu d'Urgell: obres dels pirineus (producció, direcció o temàtica). Dotat amb 2000 euros.
- PREMI GALL FER Cadí: obres de temàtica relacionada amb els esports de muntanya. Dotat amb 1500 euros.
- PREMI GALL FER Andorra: obres de temàtica sobre medi ambient relacionat amb la muntanya. Dotat amb 2000 euros.
- PREMI GALL FER INTERNACIONAL: Obres de temàtica de muntanya fora de les categories d'Esport, Pirineus i Medi Ambient. Dotat amb 1500 euros.

14. La quantia dels premis estarà supeditada a l'aplicació dels impostos corresponents en cada cas.

15. En cap cas una obra pot resultar guanyadora de més d'un premi.

16. Queden fora de competició les obres de les quals els seus responsables estiguin involucrats en l'organització així com aquelles obres que tinguin un caràcter turístic i/o publicitari.

17. Qualsevol premi pot quedar desert, si el jurat ho considera oportú.

18. El jurat serà de caràcter internacional i designat per l'organització.

IV ALTRES CONSIDERACIONS

19. Una vegada seleccionada una obra, es facilitarà a l'organització una còpia (en DVD o BlueRay) o enllaç de descàrrega d'alta qualitat per a la seva projecció. Així com dues imatges digitals de l'obra, la filmografia de l'autor i el material informatiu addicional que es consideri convenient. Així com el guió en time code si els subtítols estan en un altre idioma.

20. L'organització no retornarà als seu remitents les obres no seleccionades. Les despeses d'enviament de les còpies són a càrrec dels seus autors i les devolucions (en cas que es demani) ho són de l'organització.

21. Les obres seleccionades seran projectades segons el calendari i horari establert per l'organització de la Mostra.

22. Les obres seleccionades podran ser projectades durant el període d'un any, fins a un màxim de dues vegades, s'exclou cap altra reproducció amb fins comercials.

23. Els autors seran els únics responsables que la projecció de l'obra no vulneri els drets de terceres persones i, per tant, l'organització s'allibera de qualsevol responsabilitat referent a aquest tema.

24. Les obres seleccionades (fragments fins a un màxim de tres minuts) podran ser utilitzades per la difusió de la Mostra als mitjans de comunicació.

25. La Mostra garanteix en qualsevol cas els drets d'autor i de propietat intel·lectual.

26. Una còpia de totes les obres seleccionades passarà a formar part de l'arxiu de la Mostra, excepte que el sol·licitant expressi el contrari en el moment de la inscripció.

27. Les situacions no previstes pel present Reglament seran resoltes en forma inapel·lable per la comissió organitzadora.

28. La inscripció d'una obra equival a l'acceptació de les condicions del present reglament. Així mateix, la interpretació i aplicació del reglament correspon a l'organització de la mostra.

La Seu d'Urgell, Gener de 2016, la presidenta, Montserrat Guiu March.

INSCRIPCIÓ - MOSTRA DE CINEMA DE MUNTANYA DELS PIRINEUS - PICURT			
INFORMACIÓ DE LA OBRA			
Nom de la obra			
Durada(en minuts)	Curtmetratge		Llargmetratge
Gènere		Nacionalitat	
Idioma original			
Idioma subtítols		Any realització	
Format per a exhibició			
Pàgina web			
Premis obtinguts:			
FICHA TÈCNICA			
Direcció			
Producció			
Direcció artística			
Guió			
Fotografia			
Música			
Muntatge			
So			
Sinopsis:			
Participació a altres mostres/festivals			
DADES DEL REALITZADOR/DIRECTOR			
Nom i cognoms		DNI	
Adreça		Localitat	
País		Codi Postal	
Telèfon		Data naixement	
E-mail			
Altres directors			

DADES PERSONA SOL.LICITANT (per notificacions)			
Nom i cognoms		DNI	
Càrrec/relació amb el documental			
Adreça		Localitat	
País		Codi Postal	
Telèfon		Data naixement	
E-mail			
Altres directors			

Signatura del sol.licitant (Adjuntar fotocòpia del DNI)